

The Republic of Iraq
Ministry of Higher Education and Scientific Research
Mosul University / College of Arts
Adab Al-Rafidayn Journal



Adab Al-Rafidayn Journal

**A refereed quarterly scientific journal
Issued by the College of Arts - University of Mosul**

Vol. Eighty-third / year fifty

Rabi al-Thani - 1442 AH / December 2020 AD

**The journal's deposit number in the National
Library in Baghdad: 14 of 1992**

ISSN 0378- 2867

E ISSN 2664-2506

To communicate:

radab.mosuljournals@gmail.com

URL: <https://radab.mosuljournals.com>

Adab Al-Rafidayn Journal

**A refereed journal concerned with the publishing of scientific researches
in the field of arts and humanities both in Arabic and English**

Vol. Eighty-third / year fifty / Rabi al-Thani - 1442 AH / December 2020 AD

Editor-in-Chief: Professor Dr. Ammar Abd Al-Latif Abd Al-Ali (**Information and Libraries**), College of Arts / University of Mosul / Iraq

managing editor: Asst.Prof. Dr. Shaiban Adeeb Ramadan Al-Shaibani (**Arabic Language**)
College of Arts / University of Mosul / Iraq

Editorial Board Members:

Prof. Dr.Hareth Hazem Ayoub (**Sociology**) College of Arts / University of Mosul / Iraq

Prof. Dr.Hamid Kurdi Al-Falahi (**Sociology**) College of Arts / Anbar University / Iraq

Prof. Dr. Abdul Rahman Ahmed Abdul Rahman (**translation**) College of Arts / University of Mosul / Iraq

Prof. Dr. Alaa Al-Din Ahmad Al-Gharaibeh (**Arabic Language**) College of Arts / Al-Zaytoonah University / Jordan

Prof. Dr. Qais Hatem Hani (**History**) College of Education / University of Babylon / Iraq

Prof. Dr. Claude Vincents (**French Language and Literature**) University of Chernobyl Alps / France

Prof. Dr.Mustafa Ali Al-Dowidar (**History**) College of Arts and Sciences / Taibah University / Saudi Arabia

Prof. Dr. Nayef Muhammad Shabib (**History**) College of Arts / University of Mosul / Iraq

Prof. Dr. Suzan Youssef Ahmed (**media**) Faculty of Arts / Ain Shams University / Egypt

Prof. Dr. Aisha Kul Jalaboglu (**Turkish Language and Literature**) College of Education / University of Hajet Tabah / Turkey

Prof. Dr. Ghada Abdel-Moneim Mohamed Moussa (**Information and Libraries**) Faculty of Arts / University of Alexandria

Prof. Dr. Wafa Abdul Latif Abdul Aali (**English Language**) College of Arts / University of Mosul / Iraq

Asst .Prof. Dr. Arthur James Rose (**English Literature**) University of Durham / UK

Asst.Prof. Dr. Asmaa Saud Edham (**Arabic Language**) College of Arts / University of Mosul / Iraq

Lest. Dr. Hijran Abdulelah Ahmad (**Philosophy**) College of Arts / University of Mosul / Iraq

Linguistic Revision and Follow-up:

Linguistic Revision : Prof. Dr. Luqman A. Nasser

Asst.Prof. Dr. Asmaa Saud Edham

Follow-up: Translator Iman Gerages Amin

Translator Naglaa Ahmed Hussein

- English Reviser

- Arabic Reviser

- Follow-up .

- Follow-up .

Publishing instructions rules

1. A researcher who wants to publish in Adab Al-Rafidayn journal should enter the platform of the journal and register by an official or personal activated email via the following link:

https://radab.mosuljournals.com/contacts?_action=signup

2. After registration, the platform will send to your mail that you registered on the site and a password will be sent for use in entering the journal by writing your email with the password on the following link:

https://radab.mosuljournals.com/contacts?_action=login

3- The platform (the site) will grant the status of the researcher to those who registered to be able in this capacity to submit their research with a set of steps that begin by filling out data related to them and their research and they can view it when downloading their research.

4-File formats for submission to peer review are as follows:

- Fonts: a “standard” type size is as follows: (Title: at 16point / content : at 14point / Margins: at 10 point), and the number of lines per page: (27) lines under the page heading line with the title, writer name, journal name, number and year of publishing, in that the number of pages does not exceed 25 in the latest edition in the journal free of illustrations, maps, tables, translation work, and text verification, and (30) pages for research containing the things referred to.
- Margins are arranged in numbers for each page. The source and reference are defined in the margin glossary at the first mentioned word. List of references is canceled, and only the reference is mentioned in the first mentioning place, in case the source is repeated use (ibid.)
- The research is referred to the test of similarity report to determine the percentage of originality then if it pass the test it is referred to two referees who nominate it for publication after checking its scientific sobriety, and confirming its safety from plagiarism , and if the two experts disagree –it is referred to a

third referee for the last peer review and to decide on the acceptance or rejection of the research .

5- The researcher (author) is committed to provide the following information about the research:

- The research submitted for evaluation to the journal must not include the name of the researcher, i.e. sent without a name.

- A clear and complete title for the research in Arabic and English should be installed on the body of the research, with a brief title for the research in both languages: Arabic and English.

- The full address of the researcher must be confirmed in two languages: Arabic and English, indicating: (the scientific department / college or institute / university / country) with the inclusion of an effective email of the researcher.

- The researcher must formulate two scientific abstracts for the research in two languages: Arabic and English, not less than (150) and not more than (250) words.

- presenting at least three key words that are more likely to be repeated and differentiated in the research.

6-The researcher must observe the following scientific conditions in writing his research, as it is the basis for evaluation, otherwise the referees will hold him responsible.

The scientific conditions are shown in the following:

- There should be a clear definition of the research problem in a special paragraph entitled: (research problem) or (problem of research).

- The researcher must take into account the formulation of research questions or hypotheses that express the problem of research and work to achieve and solve or scientifically refute it in the body of the research.

- The researcher works to determine the importance of his research and the goals that he seeks to achieve, and to determine the purpose of its application.

- There must be a clear definition of the limits of the research and its population that the researcher is working on in his research.

•The researcher must consider choosing the correct methodology that is appropriate to the subject of his research, and must also consider the data collection tools that are appropriate for his research and the approach followed in it.

- Consideration should be given to the design of the research, its final output, and the logical sequence of its ideas and paragraphs.

•The researcher should take into consideration the choice of references or sources of information on which the research depends, and choose what is appropriate for his research taking into account the modernity in it, and the accuracy in documenting , quoting form these sources.

•The researcher should consider taking note of the results that the researcher reached, and make sure of their topics and their rate of correlation with research questions or hypotheses that the researcher has put in his research.

7- The researcher should be aware that the judgment on the research will be according to a peer review form that includes the above details, then it will be sent to the referee and on the basis of which the research will be judged and weights will be given to its paragraphs and according to what is decided by those weights the research will be accepted or rejected. Therefore; the researcher must take that into account in preparing his research.

Editor-in-chief

CONTENTS

Title	Page
Clash of Cultures in Wole Soyinka's Death and the King's Horseman Asst.prof. Dr.Sanaa Lazim Al Gharib Talal Saleh Al Dhiab	1 - 22
A Socio-linguistic Study on the Relevance of Convergence and Divergence to In-group Identity on Twitter Lect. Dr. Ashraf Riadh Abdullah Dalal Abd Al-Ameer Mohammed	23 - 52
The Search for Ethnic Identity in Suheir Hammad's Born Palestinian, Born Black with Reference to Translation Lect. Ziyad Anwar mahmood Albajjari	53 - 80
Les traits autobiographiques dans Le Grand Meaulnes d'Alain Fournier Asst. Lect. Ghassan Salah Jarallah AL-BAZZAZ	81 - 100

***Les traits autobiographiques dans Le Grand
Meaulnes
d'Alain Fournier***

Asst. Lect. Ghassan Salah Jarallah AL-BAZZAZ *

تأريخ القبول: ٢٠٢٠/٩/٢٢

تأريخ التقديم: ٢٠٢٠/٨/١٧

Résumé:

Dans cette étude, Nous avons essayé d'illustrer le parcours d'un critique littéraire exceptionnel, celui du Grand Meaulnes, un roman de Henri-Alban Fournier, connu en littérature sous le demi-pseudonyme d'Alain Fournier. La présente recherche traite de la quête identitaire qui aura marqué l'auteur tout au long de son œuvre. Le premier point approche les écritures de soi sous toutes ses formes, mais brièvement. Le deuxième point traite des figures de l'autobiographie entamées dans l'œuvre de Fournier, marquée par la présence de certains traits autobiographiques. Cette démarche a été surtout incarnée par la fonctionnalisation de la fiction mêlée à la réalité qui s'appuie sur la poéticité de l'écrivain. Enfin, le troisième point retrace la multiplication de "Je" qui cherche à réaliser son identité. Une identité imaginée par l'auteur visant à renaître sous multiples visages, personnifiés par trois personnages afin de changer son passé au gré de ses besoins psychologiques.

Abstract:

In this paper, we tries to illustrate an exceptional literary criticism to (*Le Grand Meaulnes*), a novel by Henri-Alban Fournier, also known as Alain Fournier. This research deals with the quest for the writers' identity that marked the main three characters throughout his work. The study examines three points: a brief account of self-writing in all its forms, the figures of autobiography in Fournier's work, marked by the existence of certain autobiographical traits and the multiplication of I in which the author seeks to realize his identity. This identity is imagined by the writer aiming to be reborn under multiple faces, personified by three

characters created by Fournier in order to change his past according to his psychological needs.

Keywords: (personalities / identity / biography / privacy).

INTRODUCTION

La présente recherche parle d'une œuvre ayant des éléments autobiographiques permettant d'étudier les rapports entre réalité vécue et fiction littéraire en faisant apparaître les problèmes liés à l'expression de soi.

Le point de départ de notre interrogation sera une simple observation indiquant qu'il ne faut pas nier le rapport entre la vie et l'œuvre d'Alain Fournier. Nous ne pouvons pas non plus oublier son attirance pour l'histoire et ses talents d'artiste dans la transformation du monde réel en matière fictionnelle. La question qui se pose pour nous, critiques ou lecteurs, est de savoir à quel point le roman intitulé *Le Grand Meaulnes* reproduit la vie de son auteur. Pour savoir si Alain Fournier avait introduit des éléments de sa propre vie dans ce roman, nous trouvons indispensable d'élaborer une brève lecture de sa vraie vie vis-à-vis de son roman.

Nous essayerons en particulier de déchiffrer certaines parties de l'univers du *Grand Meaulnes*, surtout celles qui reflètent une ou plusieurs aspects de la vie de son auteur, pour apercevoir comment Alain Fournier est arrivé à opérer une agréable confusion de son imaginaire, inscrivant dans son texte tout un vocabulaire à résonance autobiographique.

Notre analyse sera donc divisée en trois axes. Dans le premier, nous nous intéresserons au côté théorique. Nous commencerons à observer certaines définitions et caractères du genre autobiographique. Nous appliquerons cette vision en nous appuyant sur les approches théoriques de critiques spécialisés de ce genre littéraire comme, parmi d'autres, Philippe Lejeune, Jean Starobinski, Georges May, Adeline Lesot. Puis, nous examinerons la manière dont ce genre s'est présenté dans ce roman.

Dans le deuxième axe, nous jetterons un coup d'œil sur certains aspects paratextuels, c'est-à-dire la biographie d'auteur et le contexte historique en vue de faire preuve de la présence des traits autobiographiques et aussi pour comparer la réalité et la fiction agréablement enchevêtrées dans cette œuvre. Ensuite nous passerons à l'analyse de certains caractères de l'autobiographie et de ses fonctions afin d'indiquer comment Alain Fournier les a servis dans son roman.

Le dernier point est consacré à l'étude du texte lui-même. Nous allons tout d'abord esquisser l'atmosphère qui semble être onirique avec l'histoire authentique sous forme des souvenirs d'enfance, qui crée un contraste intéressant rendant le lien entre la réalité et la fiction très fort. Nous allons aussi voir comment ce roman réunit l'onirique et l'autobiographique par la fiction en mettant l'accent sur l'alternance de trois personnages principaux, François, Meaulnes et Frantz ainsi que leur rôle et leur sens dans le déroulement des événements simultanément à la vie de Fournier. Finalement, nous étudierons l'ancrage des lieux retracés dans l'œuvre, leurs noms et leurs significations.

1. Bref aperçu de genre autobiographique:

Avant d'entrer dans le vif de notre recherche, il est convenable de jeter tout d'abord un coup d'œil sur le genre autobiographique et de faire un petit arrière-plan sur l'origine de ce genre. Nous essayerons de le définir et de dévoiler d'une manière appropriée ce qui distingue ses étapes et ses formes.

L'autobiographie est un genre littéraire qui appartient au récit de soi. Ce genre, qui est devenu aujourd'hui plus reçu et plus célèbre, avait en effet commencé à se développer à la fin de XIII^{ème} au même moment que certaines notions, comme l'individualité et la subjectivité ont surgies.¹

1) Adeline Lesot, *L'autobiographie de Montaigne à Nathalie Sarraute*, Hatier, 2006, p. 4.

1. 2. Définition du genre:

Dans la nouvelle édition de son livre *L'autobiographie*², Georges May, un critique professionnel du genre autobiographique, a affirmé que "le moment n'est pas encore venu de formuler une définition précise, complète et universellement acceptée de l'autobiographie" ³ C'est pourquoi il n'a probablement donné qu'une définition bien brève et pratique à ce genre: "une biographie écrite par celui ou celle qui en est le sujet" ⁴.

Philippe Lejeune, un théoricien français du genre autobiographique, n'était au premier abord pas sûr s'il serait possible d'en faire une définition théoriquement parfaite. Il l'a définie, dans son livre intitulé *L'Autobiographie en France*, comme un "récit [...] que quelqu'un fait de sa propre existence" ⁵.

De son côté, Jean Starobinski, un critique français, l'a définie, comme "La biographie d'une personne faite par elle-même" ⁶. A la suite de ces définitions, on trouve que ces trois critiques ont été d'accord sur un point commun que nous pouvons considérer comme un postulat: une personne s'applique à raconter sa vie.

C'est pourquoi nous allons illustrer une définition à partir de deux perspectives : la première est étymologique et la seconde est analytique. Le mot « autobiographie » est composé, sur le plan étymologique de trois parties : *auto* (soi- même), *bio* (vie), *graphie* (écrire). Une autobiographie est donc le récit écrit qu'une personne réelle fait rétrospectivement de sa propre vie.

Du point de vue analytique, une autobiographie est un récit qui fait référence à des lieux, des personnes et des événements réels. Ce récit se distingue en cela des textes fictifs. L'autobiographie se

2) Georges May, *L'autobiographie*, Presses universitaires de France, Paris, 1984.

3) Ibid, p. 11.

4) Ibid, p. 12.

5) Philippe Lejeune, *L'Autobiographie en France*, Librairie Armand Colin, 1971, p. 14.

6) Jean Starobinski, « Le style de l'autobiographie », in *L'Œil vivant*, II: La Relation critique, Paris, Gallimard, 1970, p. 84.

caractérise par le fait que l'auteur, le narrateur et le personnage principal ne font qu'un, de sorte que son énonciation soit caractérisée par certaines empreintes.

1. 3. Une énonciation particulière:

Le récit autobiographique est le plus souvent rédigé à la première personne. Dire « je » crée une situation particulière dans le récit autobiographique. Le narrateur qui raconte ou écrit à l'âge adulte et le personnage, étant le plus souvent personnage principal, sont bien la même personne. Pourtant, les deux représentent deux moments différents de la vie d'auteur : moment du souvenir et moment de l'écriture. Il y a donc deux situations d'énonciation qui se côtoient.

En effet, c'est ce qu'Alain Fournier avait fait dans *Le Grand Meaulnes*, en rendant François Seurel un des personnages principaux ayant des points communs avec l'enfance de Fournier, son narrateur dans ce roman. Et c'est peut-être, pourquoi le "Je" a été dit par lui-même.

Le moi ici et maintenant: c'est l'énoncé qu'on voit ancré dans la situation d'énonciation " *Dans toute autobiographie, s'exprime la relation entre le moi d'autrefois qui a vécu les faits et le moi d'aujourd'hui qui les rapporte* " ⁷. Cette mise en relation est opérée par l'emploi du présent, passé composé, imparfait et futur : " *L'écrivain éclaire le passé par le présent, rapproche des périodes éloignées, superpose [...] ce qu'il a vécu et ce qu'il est en train de vivre* " ⁸.

Le moi, personnage du passé: C'est le "Je" qui raconte les faits antérieurs, on dit alors que l'énoncé est coupé de l'énonciation. " *Par la mise à distance; le décalage entre les deux époques [...] en général de l'homme mûr sur l'enfant qu'il a été; le passé fait l'objet d'une analyse critique* " ⁹ L'auteur d'un roman autobiographique cherche à défaire la fuite du temps afin de remplir les trous de la mémoire qui souffre normalement de l'oubli. Dans ce cas, l'auteur implique un retour vers le passé en utilisant le passé simple,

7) Adeline Lesot, *L'autobiographie de Montaigne à Nathalie Sarraute*, 2006, Op., Cit .p. 8.

8) Ibid.

9) Ibid.

l'imparfait, etc. " *Il arriva chez nous un dimanche de novembre 189... Je continue à dire «chez nous», bien que la maison ne nous appartienne plus.* "10. Et cela se réalise à travers la narration et le narrateur : " *Nous habitons les bâtiments du Cours Supérieur de Sainte- Agathe. Mon père, que j'appelais M. Seurel, comme les autres élèves, y dirigeait à la fois le Cours Supérieur, où l'on préparait le brevet d'instituteur, et le Cours Moyen. Ma mère faisait la petite classe.* "11. Le point de vue adopté est toujours interne, il est donc subjectif parce que c'est celui de l'auteur qui raconte ses souvenirs.

2. Les raisons d'écrire une autobiographie:

Les récits autobiographiques abordent des thèmes des histoires qui se ressemblent : récits d'enfance, récits d'une vocation, portraits des membres de la famille, premières rencontres, etc... En effet, en parlant généralement des œuvres littéraires, il serait presque difficile de noter les vrais motifs qui sont derrière cette création. Pourtant, quand il s'agit de récit autobiographique, la question de *Pourquoi* est justifiable : Parce que tous les autobiographes ont l'intention de se découvrir et de déclarer ce que l'auteur cache dedans mais fictivement. Alors, une autobiographie pourra être une écriture de bilan triomphant, frustré et nostalgique. C'est une justification de nos parcours, nos choix de vie, nos erreurs ; c'est une vision argumentative, un témoignage personnel du mouvement de la société à un moment donné, un miroir où l'écrivain pourrait se voir la réflexion.¹²

Par contre, il se peut qu'à la rédaction du *Grand Meaulnes*, Fournier voulait refaire son passé. Il avait l'intention de remplir les défauts émotionnels subis dans sa vie, mais d'une façon dramatique, nostalgique et surtout poétique. C'est pourquoi la création de cette œuvre a subi plusieurs modifications et influences que l'on peut résumer en trois étapes: la première remonte aux désirs d'Alain

10) Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, Librairie Fayard, 1971, P. 5.

11) Ibid.

12) Adeline Lesot, *L'autobiographie de Montaigne à Nathalie Sarraute*, 2006, *Op.*, Cit p. 6.

Fournier d'écrire en 1905. C'était à l'âge de dix-neuf ans quand Fournier était encore un étudiant, parallèlement à la rencontre avec Yvonne de Quiévre court.¹³ Il a tenté de rédiger un roman qui aborde la vie rurale et villageoise. Cette étape était probablement influencée par ses lectures personnelles des poèmes de tendance symboliste. La deuxième étape était le fruit de son amour impossible avec Yvonne de Quiévre court, la réflexion des déceptions personnelles que Fournier a subies à cette époque-là, ainsi que la lecture des romans de Thomas Hardy. Tous ces éléments ont participé à produire un récit plein de rêverie et immergé de symbolisme. La troisième étape était marquée par l'apparition de Meaulnes et l'aventure, une aventure revêtue par la volupté de la découverte.¹⁴ En effet, Alain Fournier avait réussi à réaliser cela mais en idéalisant et en fonctionnalisant certaines parties de sa vie au lieu de les présenter telles qu'elles étaient.

Dans un colloque portant sur le genre autobiographique, l'académicienne Anne Strasser a posé plusieurs questions : “ *Autobiographie, autofiction, auto-narration, les recherches actuelles sur les écrits du moi s'interrogent sur leur auteur: qui est ce Je, est-il bien le même ou un autre que celui dont le nom est écrit sur la couverture? Écrit-il sa vie ou l'invente-t-il?* ”¹⁵. L'écriture de soi évoque donc des problèmes ainsi que des questions sur le moi qui l'a créé, sur son passé individuel et collectif et sur sa vie privée. Pour pouvoir y répondre, il est préférable à parcourir la vie de notre auteur.

13) Yvonne Marie Elise Toussaint de Quiévre court inspiratrice principale du personnage d'Yvonne de Galais dans le roman d'Henri Alain-Fournier *Le Grand Meaulnes*. Elle est un sujet fréquent dans les lettres et écrits d'Alain-Fournier. Elle a vingt ans et habite à Toulon quand le 1er juin 1905, jour de l'Ascension, elle croise Alain-Fournier, pensionnaire au lycée Lakanal âgé de dix-huit ans, à Paris. Lui est immédiatement attiré par la grande et belle jeune fille, au point qu'il la suit sur un bateau-mouche jusqu'à l'immeuble où elle est vacances chez une grand-tante, au 12, boulevard Saint-Germain. A ce propos voir : Michèle Maitron-Jodogne, *Alain-Fournier et Yvonne de Quiévre court : Fécondité d'un renoncement*, Bruxelles, P.I.E.-Peter Lang, 2000, p. 95.

14) Adeline Lesot, *Le Grand Meaulnes Alain – Fournier*, Hatier, Paris, 2003, p. 7 et 8.

15) Anne Strasser, « *De l'autobiographie à l'autofiction : vers l'invention de soi* », in *Autofiction(s)*, colloque de Cerisy-la-Salle, sous la direction de Claude Burgelin, Isabelle Grell et Roger-Yves Roche, PUL, 2010. Article disponible en ligne: http://presses.univ-lyon2.fr/files/AnneStrasser_1.pdf.

3. Repères Biographiques d'Alain-Fournier:

Alain-Fournier est né le 3 octobre 1886, à La Chapelle-d'Angillon, en Sologne, près de Bourges. Son père Auguste Fournier fut nommé comme un instituteur à l'école d'Épineuil-le-Fleuriel, en Berry et après deux ans, Albanie sa femme, fut aussi nommée institutrice adjointe de son mari à la même école. C'est là où Alain-Fournier accomplit sa scolarité primaire et passa son enfance.¹⁶

En 1903, Fournier entra au lycée Lakanal à Paris, il y rencontra Jacques Rivière qui préparait, tout comme lui, l'examen d'admission à l'École Normale Supérieure. C'était le début d'une amitié incomparable, qui avait donné lieu à une "Correspondance" importante (1904-1914) où il analysait ses goûts littéraires.

Au premier jour de juin en 1905, Alain-Fournier rencontra à Paris la source de ses inspirations artistiques, la jeune fille de ses rêves. Elle s'appelait Yvonne de Quiévrecourt. En 1906 Fournier a échoué au concours d'entrée à l'École Normale. Il a subi en 1907 un nouvel échec au concours de l'École Normale Supérieure, préparé à Louis-le-Grand à Paris. C'était une Année noire pour lui, ce n'était pas seulement à cause de son échec, mais aussi à cause du mariage d'Yvonne. En 1907, il effectua son service militaire d'octobre 1907 à septembre 1909. Libéré à l'automne de 1909, il n'avait pas repris ses études, mais engageait comme chroniqueur littéraire à Paris-Journal en 1910. Il commença à publier quelques poèmes, essais, ou contes, qui ont connu quelque succès. Il élaborait lentement l'œuvre qui le rendra célèbre : *Le Grand Meaulnes*.

Ce roman parut en novembre 1913 chez Émile-Paul. Durant cette même année 1913 en juin, Fournier rencontra pour la seconde fois Yvonne de Quiévrecourt. Le jeune homme fut bouleversé, mais sa vie sentimentale prit désormais irrévocablement une direction

16) Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, Op., Cit. P.297.

nouvelle car il échangeait quelques lettres avec Yvonne de Quiévre-court, sans la revoir.¹⁷

Le 2 août 1914, comme lieutenant de réserve, à cause d'une mobilisation générale, Alain-Fournier est parti à Mirande pour rejoindre son régiment. Il est porté disparu au combat de Saint-Rémy, du 21 au 30 septembre.

Sa fiche militaire de décès publiée sur le site *Mémoire des Hommes*¹⁸ mentionne qu'il avait été tué par l'ennemi le 26 septembre 1914, à Vaux.

4. Résumé du *Grand Meaulnes*:

Cette œuvre romanesque raconte l'histoire d'Augustin Meaulnes, narrée par son ancien camarade de classe, François Seurel, devenu son ami. Ce dernier, le narrateur, jeune élève timide de 15 ans, est le fils de l'instituteur. Il mène une existence paisible avec ses parents, dans les bâtiments de l'école lorsqu'un nouvel élève arrive, Augustin Meaulnes. L'âge et la personnalité particuliers d'Augustin Meaulnes le font vite surnommer *Le Grand Meaulnes* par les autres écoliers. Pensionnaire chez les Seurel, il partagera la chambre de François. Cette rencontre va être un tournant dans la vie calme de François. Quelques jours avant Noël, Augustin s'offre une escapade hors du lycée. Il découvre un endroit mystérieux, un château abandonné dans lequel se déroule une fête. Il y fait la connaissance de Frantz de Galais et sa sœur Yvonne dont il tombe amoureux.

Cette fête est donnée pour les noces de ce dernier. Malheureusement, la fiancée attendue s'est enfuie ; le mariage n'a pas eu lieu et la fête prend fin tristement. De retour à la pension, Le Grand Meaulnes n'a qu'une envie : retourner à l'endroit mystérieux. Il y va en compagnie de François. Mais, chose bizarre, il ne le retrouve pas. Ses recherches restent infructueuses, malgré l'aide de

17) Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, Librairie Générale Française, édition 09, Paris, 2016, P. 325.

18) « Base des Morts pour la France de la Première Guerre mondiale - Henri ALBAN FOURNIER - Mémoire des hommes » [archive], sur www.memoiredeshommes.sga.defense.gouv.fr.

François et d'un jeune bohémien fantasque à la tête bandée, arrivé à l'école de Sainte-Agathe et qui se révèle être Frantz de Galais. Augustin part pour Paris poursuivre ses études et tenter d'y retrouver Yvonne de Galais, dont Frantz, son frère, lui a donné l'adresse.

C'est par hasard que François Seurel qui va devenir instituteur à son tour, retrouve la piste de la jeune fille aux environs du Vieux-Nançay ; il en apporte " *la grande nouvelle* " ¹⁹ à son ami Meaulnes, revenu dans son pays. À l'issue d'une partie de plaisir, un peu ratée, au bord du Cher, Augustin demande la main d'Yvonne et l'épouse quelques mois plus tard. Mais pour respecter un serment fait à Frantz, il la quitte dès le lendemain. La jeune femme reste seule aux Sablonnières, recevant les fréquentes visites de François, devenu son voisin. Elle donne le jour à une petite fille, mais meurt deux jours plus tard. François, devenu légataire universel et tuteur de la petite fille, s'installe au domaine et y retrouve un " *cahier de devoirs mensuels* " ²⁰ découvrant le secret de Meaulnes. ²¹ Ce dernier a voulu expier ce qu'il considérait comme sa faute. Il a quitté Yvonne et il a répondu à l'appel de Frantz. C'est pourquoi il est parti dès le lendemain de ces noces en laissant dans son journal ces derniers mots " *je ne reviendrai près d'Yvonne que si je puis ramener ... Frantz et Valentine mariés* ". ²² Un an plus tard, Meaulnes ramène Frantz et Valentine mariés, prend sa fille et disparaît avec elle laissant François seul qui termine ainsi son récit et le livre " *Et déjà je l'imaginai, la nuit, enveloppant sa fille dans un manteau, et partant avec elle pour de nouvelles aventures* ". ²³

19) Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, Op., Cit. P. 191.

20) Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, Librairie Générale Française, édition 09, Op., Cit. P. 295.

21) <https://www.etudier.com/dissertations/R%C3%A9sum%C3%A9-Des-Trois-Parties-Du-Grand/399559.html>

22) Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, Librairie Générale Française, édition 09, Op., Cit. P. 295.

23) Ibid. P. 300.

5. Le Grand Meaulnes est-il un roman autobiographique?

Le Grand Meaulnes est un roman à caractère autobiographique. C'est là où Fournier, dans le cadre de son roman, a profondément puisé dans ses souvenirs. Cette œuvre a été construite à partir d'une association singulière de l'imagination et d'une mémoire extraordinaire. Pourquoi, cette mémoire est-elle extraordinaire? Parce que c'est elle qui venait perturber la tranquillité des événements provenant de l'imagination bien inventive.

“C'est ainsi, du moins, que j'imagine aujourd'hui notre arrivée. Car aussitôt que je veux retrouver le lointain souvenir de cette première soirée d'attente dans notre cour de Sainte-Agathe, déjà ce sont d'autres attentes que je me rappelle; [...] Et si j'essaie d'imaginer la première nuit que je dus passer dans ma mansarde, au milieu des greniers du premier étage, déjà ce sont d'autres nuits que je me rappelle ; je ne suis plus seul dans cette chambre ; une grande ombre inquiète et amie passe le long des murs et se promène”²⁴.

En effet, cette démarche qui demeure dans une tentative de fusionnement de la réalité avec le rêve en vue d'établir un nouvel état qui puisse être onirique ou fantastique, était basée sur la poéticité d'Alain Fournier. Le critique français Gaston Bachelard croit que: *“ La poético-analyse doit nous rendre tous les privilèges de l'imagination. La mémoire est un champ de ruines psychologiques, un bric-à-brac de souvenirs. Toute notre enfance est à réimaginer.”²⁵* A partir de la réflexion que Bachelard a voulu déployer, nous croyons que, dans cette œuvre, Fournier aurait l'intention de redresser ses souvenirs d'enfance et même d'adolescence en comptant sur son imagination. Cette dernière était bien sensitive et influencée par la lecture de son auteur. C'est pourquoi nous constatons que *Le Grand Meaulnes* est une œuvre où l'écrivain était un visionnaire plus qu'un mémorialiste, où la réalité et le rêve se sont mêlés de telle façon que le fantastique a dominé la vie réelle.

24) Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, Op. Cit., P: 6 et 7.

25) Gaston Bachelard, *Poétique de la rêverie*, P. U. F., 1960, p. 85.

6. Les traits autobiographiques:

Dans les écrits de soi, l'écrivain essaie de se servir de son existence ou le plus souvent d'une partie de sa vie pour raconter une histoire. Selon la critique Adeline Lesot, Fournier " *a mis beaucoup de sa propre vie dans son roman. Il y raconte, selon ses propres mots, " une histoire assez simple qui pourrait être (la sienne)". De nombreux éléments s'y retrouvent en effet, à peine transposés.* " ²⁶ En effet, il y a plusieurs éléments indiquant que cette œuvre fait partie de genre autobiographique. On peut commencer par les preuves les plus démonstratives, comme les noms du lieu. L'histoire du *Grand Meaulnes* se passe en Sologne, région inspirée des lieux d'enfance d'Alain Fournier : le nom de Sainte-Agathe n'est pas inventé, c'est un lieu inspiré d'Epineuil-le-Fleuriel, La Chapelle-d'Angillon, lieu de naissance de l'auteur est présent au roman, Ferté-d'Angillon est le village où résident Augustin Meaulnes et sa mère. Le village du Vieux-Nançay est d'ailleurs l'endroit où Fournier passait la dernière semaine de tous les mois de septembre à la maison de son oncle Florent. ²⁷ François Seurel, personnage principal et le seul narrateur du roman, avait demeuré là-bas longtemps en vue de savoir davantage sur le Domaine mystérieux. " *Dès le soir de mon arrivée au Vieux-Nançay, j'avais interrogé mon oncle Florentin sur le domaine des Sablonnières.* " ²⁸ L'espace est donc rattaché au réel, bien que l'auteur en ait raccourci les distances. Cela montre aussi que l'auteur et son narrateur partagent la même passion des paysages décrits dans *Le Grand Meaulnes*, car ce sont les lieux d'enfance de l'auteur Alain Fournier et du narrateur François Seurel. ²⁹

Pourtant, Fournier s'efforce de changer un bon nombre d'éléments soit pour des raisons personnelles, soit pour des fins

26) Adeline Lesot, *Le Grand Meaulnes Alain – Fournier*, Op.cit., p. 16.

27) C'était aussi le cas de François son narrateur: « *Au Vieux-Nançay, qui était la commune du domaine des Sablonnières, habitait toute la famille de M. Seurel et en particulier mon oncle Florentin, un commerçant chez qui nous passions quelquefois la fin de septembre.* », voir Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, Librairie Fayard, Op.cit., p. 173.

28) Ibid., p. 176

29) Ibid.

esthétiques. Nous essayerons, par la suite, de démontrer si *Le Grand Meaulnes* est un roman autobiographique ou non! Pour répondre à cette question, nous mettrons l'accent sur des éléments autobiographiques que nous trouvons dans l'ouvrage de Fournier. Et puisque nous avons déjà expliqué ce que veut dire un roman autobiographique³⁰, il sera convenable maintenant de prouver l'existence de ses éléments dans cette œuvre.

Outre l'évocation fréquente de son enfance dans ce roman, Fournier s'est référé aux autres parties de sa vie réelle, surtout en ce qui concerne sa rencontre avec Yvonne de Quiévre-court. C'est pourquoi, il est important d'étudier l'origine sur laquelle Fournier avait tissé son récit, celle de sa célèbre rencontre avec Yvonne de Quiévre-court.

6. 1. Sources d'inspiration : souvenirs vagues du passé:

En rédigeant ce roman, Fournier a eu recours à ses propres aventures. Car, si l'on parcourt sa biographie, nous trouverons des événements considérés comme des piliers sur lesquels l'auteur a construit son roman. Fournier avait rencontré deux personnes qui ont marqué sa vie. La première, c'était Jacques Rivière, son ami le plus proche à qui il pouvait tout confier. La deuxième était Yvonne de Quiévre-court que l'auteur avait rencontrée par hasard et en était tombé amoureux. En effet, cette rencontre est mentionnée à plusieurs reprises dans ses correspondances avec Jacques Rivière: "*Ayant suivi Alain Fournier depuis son adolescence jusqu'à sa mort, je puis dire que cet événement si discret fut l'aventure de sa vie et ce qui l'alimenta jusqu'au bout de ferveur, de tristesse et d'extase*"³¹. Par conséquent, nous voyons que cette réunion imprévue est l'événement qui a eu un grand impact sur la vie de l'écrivain et qui, par conséquent, un écho dans ses écrits. C'est vrai que les circonstances de cette rencontre sont différentes de celles racontées dans le roman, mais les deux détiennent des points communs sur le plan sentimental.

30) A ce propos voir P, 2 et 3 de notre présente recherche.

31) Jacques Rivière, « *Introduction* » à *Alain Fournier, Miracles*, Paris, Gallimard, 1942, p. 30.

Le deuxième souvenir que Fournier avait épuisé de son enfance, c'était celui d'un garçon qui s'était évadé de l'école et cette évasion à peine modifiée ressemblait à l'évasion de Meaulnes: "*Un an auparavant, le fils martin s'était évadé de chez sa sœur à Bourges. Il était resté cinq jours avant de rentrer [...]Le jour où il était revenu en classe, M. Seurel l'avait fait mettre debout contre le poteau et raconter toute son histoire.*"³² Fournier, en s'appuyant sur ce récit, avait mis en scène le premier plan de son roman qui, à son tour, l'avait aidé à former un deuxième plan, celui de "domaine mystérieux" de la fête et ensuite de la "rencontre de Meaulnes avec Yvonne de Galais". Ces deux plans psychodramatiques qui ont structuré l'enchaînement des événements dans le roman devraient être désormais non seulement imaginés mais aussi déjà vécus.

C'est pourquoi, nous supposons que Meaulnes incarne une partie de la personnalité de Fournier, parce que, dans le roman, Meaulnes était allé à la guerre comme Fournier. Cela nous conduit à nous renseigner au sujet de cette incarnation: Pourquoi il a choisi ce personnage pour assumer le rôle de l'amant et non pas Seurel qui était le narrateur et l'un des personnages principaux dans son roman, ayant comme Meaulnes des caractères semblables à Fournier? Et pourquoi non pas Frantz? Tout simplement, parce que Frantz était créé pour figurer l'amour fraternel, et François pour symboliser l'amitié profonde avouée par lui-même: "*Elle était la femme de mon compagnon et moi je l'aimais de cette amitié profonde et secrète qui ne se dit jamais.*"³³ L'idée de Fournier peut être éclaircis en supposant qu'il avait voulu réaliser et compléter sur papier son affection à la femme réelle considérée comme l'amour de sa vie, un amour impossible en réalité. C'est pourquoi il avait entouré Yvonne de Galais par ces trois personnages qui le représentent et le rendent complet. Ainsi, Fournier est arrivé à son troisième plan. Il ne s'agira plus de se souvenir, mais de fabriquer une voix fictive dont l'auteur désirait acquérir dans sa vie réelle.

32) Alain Fournier : *Le Grand Meaulnes*, suivi de brouillons inédits (annotés par Isabelle Rivière), Le Club des Librairies de France, 1953, PP. 306-307.

33) Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, Librairie Fayard, Op.cit., P, 248.

6. 2. Le croisement entre le monde romanesque et le monde réel:

Le Grand Meaulnes d'Alain Fournier concrétise une sorte d'espace autobiographique. Le lecteur de cette œuvre qui connaît de près la vie de son auteur se rendra compte que ce dernier y avait intégré des aspects de son passé aux anecdotes fictifs d'une façon poétique et intéressante. L'auteur dans cette œuvre s'est arrêté à être familier à la tradition du genre et a augmenté le "Je" tout en écrivant, à partir de souvenirs réels, mais réimaginés, une histoire fictive. Cela implique un pacte³⁴ selon lequel la vie de l'auteur est presque identique à celui du narrateur ou à certains côtés de la personnalité des personnages principaux.

À partir de cette perspective, *Le Grand Meaulnes* serait un roman à caractère autobiographique même si Fournier ne s'appesantisse pas sur ce problème d'identité. Il sera question dans un premier temps de s'intéresser à la quête identitaire et ainsi expliquer son besoin quasi obsessionnel d'apparaître sous différents noms, différents personnages et même différents visages. L'écriture devient alors un champ libre où sa vie est reconstruite et décapée. Il y avait créé des personnages qui se sont explorés dans un monde qui était fréquemment le sien et où les attitudes se ressemblaient.

6. 3. L'alternance de trois personnalités principales:

Fournier a créé plusieurs personnages dans *Le Grand Meaulnes*, mais nous trouvons qu'il en a choisi trois pour présenter les étapes de sa vie, François Seurel, Augustin Meaulnes et Frantz de Galais.³⁵ Seurel le narrateur, a imposé au foyer l'être jeune qu'il aimait. Représenter un homme amoureux, passionné par l'amitié qui

34) Concept utilisé par Philippe Lejeune (*Le pacte autobiographique*), qui distingue différents "pactes". Kerbrat le définit comme étant "la promesse implicite que fait à ses lecteurs l'auteur d'un livre, en suscitant chez eux, d'emblée, une certaine attente". Marie-Claire Kerbrat, *Leçon littéraire sur l'écriture de soi*, Presses Universitaires de France, 1996, p.40.

35) Michel Guiomar, *Inconscient et Imaginaire dans Le Grand Meaulnes*, Librairie José Corti, Paris, 1964, P. 117.

le relie à Meaulnes, c'est à Fournier qu'il aura fallu poser une interrogation sur sa propre vie sociale.

Trois personnages principaux, François Seurel, Augustin Meaulnes et Frantz de Galais feraient référence à l'auteur lui-même, à différentes époques. François, le romantiste calme, représente une enfance pleine de complexités, une enfance soumise aux ordres imposés par ses parents et elle est très identique à celle que l'auteur a vécu avec ses parents, un père qui était directeur d'une école strict et exigeant, et une mère, institutrice, qui enseignait à la même école où il étudiait. Donc, son enfance, était prise au piège de soin parental à la maison, comme à l'école. De ce fait, François est un personnage unique par son isolement, une solitude qui a été libérée par l'apparition de Meaulnes. Ce dernier est aussi romantiste que François mais il est révolté et explorateur qui n'a pas de père dominant, parce qu'il était orphelin et qui a une mère soumise aux désirs de son fils, une mère vivait dans l'ombre de son fils, totalement contre l'état de François.

En créant ces deux personnages, Fournier voulait dire qu'il avait vécu une enfance inactive avec beaucoup d'isolement et qu'il n'avait reculé devant sa solitude qu'au début de l'adolescence. Cette dernière est symbolisée par Meaulnes, le jeune désobéissant et mystérieux. Quant à Frantz, il figure la personnalité gâtée qui ne peut rien faire face aux problèmes de la vie qu'en se rendant aux autres afin de pouvoir les surmonter. Ce personnage incarne une étape de la vie de l'écrivain qui à son tour a subi de nombreux échecs. Notamment son échec à persuader la femme qu'il adorait de lui partager le même sentiment d'affection.

CONCLUSION

Le Grand Meaulnes est un récit mettant en scène le jeu entre la fiction que Fournier nous a choisie de divulguer et l'autobiographie quasi classique. C'est vrai qu'il y a intégré plusieurs passages de sa vie et a aussi profité de ses souvenirs personnels en créant ce roman, mais il a donné à l'imagination une place cruciale. Pourquoi est-elle cruciale? Parce qu'elle convoque le lecteur à rêver et même à

imaginer ce que le texte ne livre qu'en pointillé et le laisse deviner pour réaliser son horizon d'attente. De cette façon, le lecteur n'hésite pas à homologuer le texte du roman de la mémoire, en transparaissant de cette enfance ce qui n'avait pas encore vécu. Nous avons aussi remarqué que la progression des événements a avancé vis-à-vis du niveau de l'écriture. La construction de l'histoire et de l'intrigue devient de plus en plus efficace et retient l'attention du lecteur. Cela s'est produit grâce à la diversité des sujets qui ne se sont pas arrêtés de changer : la monotonie de la vie de François, l'arrivée d'Augustin Meaulnes, la découverte et la recherche de domaine mystérieux, la rencontre d'Yvonne, la disparition de Valentine, le mariage de Meaulnes et la naissance de bébé. Pourtant tous ces faits se tournent particulièrement autour de la vie d'une seule personne et ses situations déjà vécues. De ce fait, et grâce aux traits spécifiques figurant dans son œuvre, étant tantôt autobiographiques, tantôt fictionnels, Alain Fournier a saisi sa place dans la littérature française.

En effet, le but de la présente étude a été d'examiner et d'approuver la présence des éléments autobiographiques qui apparaissent dans les romans et les récits de soi, tels qu'ils sont présentés par les théoriciens et nous avons pu en trouver plusieurs. En bref, nous avons distingué trois points majeurs: Le premier montre que Fournier s'est servi des éléments autobiographiques afin de tisser son propre univers. Deux buts résident derrière cette action : l'un visait à dépasser la réalité déjà vécue en recréant une autre qui a subi des transformations sensibles, mais elle est restée pourtant imaginaire. Alors que l'autre but incarnait la technique utilisée par Fournier afin de séquencer les événements de son récit par certaines traces autobiographiques. Donc, il a appliqué une stratégie qui met quelques parties biographiques au service de la fiction et non pas le contraire.

Le deuxième point était le résultat du premier. Il consiste dans la recherche d'identité à travers trois personnages principaux. C'est là où l'on a aperçu le "Je" d'auteur qui s'est caché derrière celui de narrateur et a apparu sous multiple personnages: François, Meaulnes et Frantz.

Le troisième point est la stratégie rédactionnelle de Fournier : C'est celui de l'invention d'un univers prévenu afin de captiver les lecteurs en procrétant une fin tragique qui exclut les personnages principaux des aspects autobiographiques. Nous croyons que cela est une technique qui se rapporte à l'auteur du *Grand Meaulnes* et qui le caractérise ainsi que son œuvre de tous les romans de soi.

BIBLIOGRAPHIES

I- Œuvres d'Alain-Fournier:

1. *Le Grand Meaulnes*, Librairie Fayard, 1971.
2. *Le Grand Meaulnes*, Librairie Générale Française, édition 09, Paris, 2016.
3. *Le Grand Meaulnes*, suivi de brouillons inédits (annotés par Isabelle Rivière), Le Club des Librairies de France, 1953.

II- Ouvrages critiques abordant l'autobiographie:

1. BACHELARD, Gaston, *Poétique de la rêverie*, P. U. F., 1960.
2. LEJEUNE, Philippe, *L'Autobiographie en France*, Librairie Armand Colin, 1971.
4. LESOT, Adeline, *L'autobiographie de Montaigne à Nathalie Sarraute*, Hatier, 2006.
5. KERBRAT, Marie-Claire, *Leçon littéraire sur l'écriture de soi*, Presses Universitaires de France, 1996.
6. MAY, Georges, *L'autobiographie*, Presses Universitaires de France, Paris, 1984.
7. STAROBINSKI, Jean, « *Le style de l'autobiographie* », in *L'Œil vivant*, II: La Relation critique, Paris, Gallimard, 1970.

8. STRASSER, Anne, « *De l'autobiographie à l'autofiction : vers l'invention de soi* », in *Autofiction(s)*, colloque de Cerisy-la-Salle, sous la direction de Claude Burgelin, Isabelle Grell et Roger-Yves Roche, PUL, 2010. Article disponible en ligne: http://presses.univ-lyon2.fr/files/AnneStrasser_1.pdf.

III- Ouvrages critiques sur Alain-Fournier:

1. GUIOMAR, Michel, *Inconscient et Imaginaire dans Le Grand Meaulnes*, Librairie José Corti, Paris, 1964.
2. LESOT, Adeline, *Le Grand Meaulnes Alain – Fournier*, Hatier, Paris, 2003.
3. Maitron-Jodogne, Michèle, *Alain-Fournier et Yvonne de Quièvre-court : Fécondité d'un renoncement*, Bruxelles, P.I.E.-Peter Lang, 2000.
4. RIVIERE, Jacques, « *Introduction* » à *Alain Fournier, Miracles*, Paris, Gallimard, 1942.

IV- Sitographies:

1. « Base des Morts pour la France de la Première Guerre mondiale - Henri Alban FOURNIER - Mémoire des hommes » [archive], sur www.memoiredeshommes.sga.defense.gouv.fr. Site consulté le 9 Juin 2019.
2. <https://www.etudier.com/dissertations/R%C3%A9sum%C3%A9-Des-Trois-Parties-Du-Grand/399559.html> Site consulté le 12 Juillet 2019.

V- Ouvrages consultés:

1. HIMY-PIERI, Laure, *Enfance Nathalie Sarraute*, Hatier, Paris, 2001.
2. JACCOMARD, Hélène, *L'autobiographie Française contemporaine*, Droz, Genève, 1993.
3. MIRAUX, Jean-Philippe, *L'autobiographie écriture de soi et sincérité*, Armand Colin, Paris, 2009.

سمات السيرة الذاتية في رواية "مولن العظيم" للكاتب الفرنسي

آلان فورنييه

م.م. غسان صلاح جارالله البزاز

المستخلص

قدّمت هذه الدراسة نقدًا أدبيًا لرواية (مولن العظيم)، للكاتب الفرنسي (هنري ألبان فورنييه)، والمعروف بـ(آلان فورنييه)، وقد بحث الكاتب عن هويته في الشخصيات الثلاث الرئيسية التي ابتكرها، وتميّزت بعرض مراحل حياته الشخصية، ويدور البحث حول ثلاث نقاط : تتناول النقطة الأولى الكتابة الذاتية بجميع أشكالها، بصورة مختصرة. أمّا فيما يتعلّق بالنقطة الثانية، فقد عُنيّت بسمات السيرة الذاتية الموجودة في عمل فورنييه التي تتميز بخصوصيتها، وتجسيد هذه الخصائص بشكل متفرّد بتوظيف الخيال الممزوج بالواقع، وخصوصيته وتفرّده مبنية على قوة شاعريته. وقد عُنيّت النقطة الأخيرة بدراسة تعددية "الأنا" التي كان يحاول الكاتب فيها تحقيق هويته، وهي هوية متخيلة تهدف إلى أن تُولّد من جديد تحت وجوه متعددة تجسدها ثلاث شخصيات أنشأها فورنييه من أجل تغيير ماضيه على وفق احتياجاته النفسية.

الكلمات المفتاحية: (شخصيات/ هوية/ سيرة ذاتية/ خصوصيات) .